



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 26.9.2014 r.
COM(2014) 596 final

2014/0278 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**określająca niektóre wynikające ustalenia oraz ustalenia przejściowe dotyczące
zaprzestania uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii
Północnej w niektórych aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i
współpracy sądowej w sprawach karnych przyjętych przed wejściem w życie Traktatu z
Lizbony**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Protokół (nr 36) w sprawie postanowień przejściowych załączony do Traktatu o Unii Europejskiej (TUE), Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) oraz do Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej zawiera w art. 9 potwierdzenie, że skutki prawne aktów Unii przyjętych na podstawie TFUE przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony zostają utrzymane do czasu uchylecia, unieważnienia lub zmiany tych aktów.

Artykuł 10 ust. 1 Protokołu (nr 36) stanowi, że jako środek przejściowy i w odniesieniu do aktów prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy sądowej w sprawach karnych, które zostały przyjęte przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony, w dniu wejścia w życie tego Traktatu (1 grudnia 2009 r.) instytucje dysponują następującymi uprawnieniami: uprawnienia przyznane Komisji na mocy artykułu 258 TFUE nie mają zastosowania, a uprawnienia przyznane Trybunałowi Sprawiedliwości Unii Europejskiej na mocy tytułu VI TUE – w wersji tego Traktatu obowiązującej przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony – pozostają niezmienione, także w przypadku gdy zostały one uznane zgodnie z art. 35 ustęp 2 wspomnianego Traktatu o Unii Europejskiej.

Artykuł 10 ust. 3 Protokołu (nr 36) stanowi, że środek przejściowy, o którym mowa w art. 10 ust. 1, przestaje obowiązywać pięć lat po dacie wejścia w życie Traktatu z Lizbony, czyli w dniu 1 grudnia 2014 r.

Artykuł 10 ust. 4 akapit pierwszy Protokołu (nr 36) stanowi, że nie później niż sześć miesięcy przed upływem okresu przejściowego, o którym mowa w art. 10 ust. 3, Zjednoczone Królestwo może notyfikować Radzie, że w odniesieniu do aktów prawnych, o których mowa w art. 10 ust. 1, nie uznaje uprawnień instytucji wspomnianych w art. 10 ust. 1, którymi dysponują one zgodnie z Traktatami. W przypadku gdy Zjednoczone Królestwo dokona takiej notyfikacji, wszystkie akty prawne, o których mowa w art. 10 ust. 1, przestają obowiązywać to państwo od dnia upływu okresu przejściowego, o którym mowa w art. 10 ust. 3, czyli od dnia 1 grudnia 2014 r.

Zjednoczone Królestwo dokonało notyfikacji, o której mowa w art. 10 ust. 4 akapit pierwszy Protokołu (nr 36), w dniu 24 lipca 2013 r.

Artykuł 10 ust. 4 akapit drugi Protokołu (nr 36) stanowi, że Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, określa niezbędne wynikające ustalenia oraz niezbędne ustalenia przejściowe. Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy w przyjmowaniu tej decyzji.

Artykuł 10 ust. 4 akapit trzeci protokołu (nr 36) stanowi, że Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, może także przyjąć decyzję stanowiącą, że Zjednoczone Królestwo poniesie ewentualne bezpośrednie konsekwencje finansowe powstałe w sposób konieczny i nieunikniony w wyniku zaprzestania uczestnictwa w tych aktach prawnych. Związany z tym wniosek zostaje w dniu dzisiejszym przedłożony Radzie.¹

Artykuł 10 ust. 5 Protokołu (nr 36) stanowi, że Zjednoczone Królestwo może w późniejszym czasie w każdej chwili notyfikować Radzie chęć uczestnictwa w aktach

¹ [insert reference to other proposal of the same date]

prawnych, które przestały mieć do niego zastosowanie zgodnie z art. 10 ust. 4 akapit pierwszy.

Oczekuje się, że Zjednoczone Królestwo notyfikuje swoją chęć uczestnictwa w 35 aktach prawnych byłego trzeciego filaru dorobku prawnego UE, które przestaną mieć do niego zastosowanie w dniu 1 grudnia 2014 r. Należy uniknąć jakichkolwiek przerw we wdrażaniu i w stosowaniu tych aktów prawnych. Dlatego należy zadbać o to, aby akty te w dalszym ciągu miały zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa przez ograniczony okres przejściowy, zanim nie wejdą w życie decyzje Rady i Komisji zezwalające na udział Zjednoczonego Królestwa.

Zjednoczone Królestwo oświadczyło, że nie zamierza na tym etapie notyfikować Radzie chęci uczestnictwa w decyzji Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej², w decyzji Rady 2008/616/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia decyzji Rady 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji³ współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej⁴, oraz w decyzji ramowej Rady 2009/905/WSiSW z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie akredytacji dostawców usług kryminalistycznych wykonujących czynności laboratoryjne (dalej „decyzje z Prüm”).

W następstwie zawiadomienia z 24 lipca 2013 r. i braku zgłoszenia chęci uczestnictwa, decyzje z Prüm przestaną obowiązywać w odniesieniu do Zjednoczonego Królestwa od dnia 1 grudnia 2014 r.

W wyniku nieobowiązywania decyzji z Prüm w odniesieniu do Zjednoczonego Królestwa od 1 grudnia 2014 r. Zjednoczone Królestwo nie będzie miało – na potrzeby ochrony porządku publicznego – dostępu do odcisków palców przechowywanych w bazie danych Eurodac. Jest to konsekwencją treści art. 20 oraz motywu 32 rozporządzenia (UE) nr 603/2013⁵. Nie ma to wpływu na stosowanie pozostałej części rozporządzenia (UE) nr 603/2013 do Zjednoczonego Królestwa.

W świetle praktycznego i operacyjnego znaczenia decyzji z Prüm dla bezpieczeństwa publicznego Unii, a w szczególności dla egzekwowania prawa, zapobiegania przestępstwom kryminalnym, wykrywania ich i prowadzenia w związku z nimi dochodzeń, podjęto następujące decyzje: Zjednoczone Królestwo podejmie całościowe badanie skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem, w celu dokonania oceny zalet i bezpośrednich korzyści ponownego uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa w decyzjach z Prüm oraz niezbędnych kroków, które musiałoby ono w związku z tym podjąć. Wyniki tego badania opublikowane zostaną do 30 września 2015 r. Działania te Zjednoczone Królestwo prowadzi będzie w

² Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1.

³ Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 14.

⁴ Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. 180 z 29.6.2013, s. 1).

bliskim porozumieniu z partnerami operacyjnymi w Zjednoczonym Królestwie, wszystkimi pozostałymi państwami członkowskimi, Komisją, Europolem i Eurojustem. Jeżeli wyniki tego badania skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem będą pozytywne, Zjednoczone Królestwo podejmie do dnia 31 grudnia 2015 r. decyzję o tym, czy zgłosić w ciągu kolejnych czterech tygodni swoją chęć uczestnictwa w decyzjach z Prüm, zgodnie z art. 10 ust. 5 Protokołu 36. Zjednoczone Królestwo zaznaczyło, że decyzja taka będzie uwarunkowana pozytywnym wynikiem głosowania w Parlamencie.

Nieprzestrzeganie tych uregulowań związane będzie z konsekwencjami finansowymi, jak również z ewentualnym nieuczestniczeniem Zjednoczonego Królestwa w decyzjach Prüm. Związany z tym wniosek zostaje w dniu dzisiejszym przedłożony Radzie⁶.

2. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Krótki opis proponowanych środków

We wniosku określono wynikające ustalenia oraz ustalenia przejściowe w rozumieniu art. 10 ust. 4 akapit drugi Protokołu (nr 36).

Podstawa prawna

Artykuł 10 ust. 4 akapit drugi Protokołu (nr 36)

Zasada pomocniczości

Jedynie Rada jest uprawniona, na podstawie art. 10 ust. 4 akapit drugi Protokołu (nr 36), do przyjęcia niezbędnych wynikających ustaleń oraz ustaleń przejściowych.

Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

Zasada proporcjonalności

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności.

Wybór instrumentu

Proponowany instrument: decyzja Rady.

Artykuł 10 ust. 4 akapit drugi Protokołu (nr 36) stanowi, że Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, określa niezbędne wynikające ustalenia oraz niezbędne ustalenia przejściowe. Dlatego decyzja jest prawidłową formą aktu prawnego do wdrożenia tego przepisu prawa pierwotnego.

3. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Unii Europejskiej.

⁶ Zob. przypis 1.

Wniosek

DECYZJA RADY

**określająca niektóre wynikające ustalenia oraz ustalenia przejściowe dotyczące
zaprzestania uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii
Północnej w niektórych aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i
współpracy sądowej w sprawach karnych przyjętych przed wejściem w życie Traktatu z
Lizbony**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Protokół w sprawie postanowień przejściowych, w szczególności jego art. 10
ust. 4 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy protokołu (nr 36) w sprawie postanowień przejściowych, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej, Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i do Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, Zjednoczone Królestwo miało możliwość notyfikować Radzie, najpóźniej do dnia 31 maja 2014 r., że nie uznaje uprawnień Komisji i Trybunału Sprawiedliwości wprowadzonych Traktatem z Lizbony w odniesieniu do aktów prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy sądowej w sprawach karnych, które zostały przyjęte przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony.
- (2) W piśmie do Przewodniczącego Rady z dnia 24 lipca 2013 r. Zjednoczone Królestwo notyfikowało, że nie uznaje uprawnień Komisji i Trybunału Sprawiedliwości wprowadzonych Traktatem z Lizbony w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy sądowej. W konsekwencji odpowiednie akty prawne w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy sądowej w sprawach karnych przestają mieć zastosowanie wobec Zjednoczonego Królestwa w dniu 1 grudnia 2014 r.
- (3) Zjednoczone Królestwo może notyfikować chęć uczestnictwa w aktach prawnych, które przestały mieć wobec niego zastosowanie.
- (4) W piśmie do przewodniczącego Rady i przewodniczącego Komisji z dnia [... 2014 r.], Zjednoczone Królestwo notyfikowało chęć uczestnictwa w niektórych z tych aktów prawnych.
- (5) Zgodnie z art. 10 ust. 4 akapit drugi Protokołu (nr 36) Rada, na wniosek Komisji, powinna określić niezbędne wynikające ustalenia oraz niezbędne ustalenia przejściowe. Rada może również, na podstawie akapitu trzeciego tego samego przepisu, zdecydować, że Zjednoczone Królestwo powinno ponieść konsekwencje finansowe powstałe w sposób konieczny i nieunikniony w wyniku zaprzestania uczestnictwa w tych aktach prawnych.

- (6) Należy uniknąć jakiegokolwiek przerwy we wdrażaniu i w stosowaniu aktów prawnych, w których Zjednoczone Królestwo zgłosiło chęć ponownego uczestnictwa. Dlatego należy zadbać o to, aby akty te w dalszym ciągu miały zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa przez ograniczony okres przejściowy, do wejścia w życie decyzji Rady i Komisji zezwalających na udział Zjednoczonego Królestwa.
- (7) Jako że Zjednoczone Królestwo nie notyfikowało Radzie swojej chęci uczestnictwa w decyzjach Rady 2008/615/WSiSW⁷ i 2008/616/WSiSW⁸ oraz decyzji ramowej Rady 2009/905/WSiSW⁹, określanych wspólną nazwą decyzji z Prüm, przestaną one mieć zastosowanie wobec Zjednoczonego Królestwa począwszy od dnia 1 grudnia 2014 r. W wyniku zaprzestania ich stosowania i do czasu ponownego przystąpienia Zjednoczonego Królestwa do tych aktów prawnych, Zjednoczone Królestwo nie będzie miało, do celów egzekwowania prawa, dostępu do bazy danych Eurodac ustanowionej na mocy rozporządzenia (UE) nr 603/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁰.
- (8) W świetle praktycznego i operacyjnego znaczenia decyzji 2008/615/WSiSW, w decyzji 2008/616/WSiSW oraz w decyzji ramowej Rady 2009/905/WSiSW dla bezpieczeństwa publicznego Unii, a w szczególności dla egzekwowania prawa, zapobiegania przestępstwom kryminalnym, wykrywania ich i prowadzenia w związku z nimi dochodzeń, Zjednoczone Królestwo podejmie całościowe badanie skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem, w celu dokonania oceny zalet i bezpośrednich korzyści ponownego uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa w decyzjach z Prüm oraz niezbędnych kroków, które musiałoby ono w związku z tym podjąć. Wyniki tego badania opublikowane zostaną do 30 września 2015 r.
- (9) Jeżeli wyniki tego badania skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem będą pozytywne, Zjednoczone Królestwo podejmie do dnia 31 grudnia 2015 r. decyzję o tym, czy zgłosić w ciągu kolejnych czterech tygodni swoją chęć uczestnictwa w decyzjach z Prüm, zgodnie z art. 10 ust. 5 Protokołu 36. Zjednoczone Królestwo zaznaczyło, że decyzja taka będzie uwarunkowana pozytywnym wynikiem głosowania w Parlamencie.
- (10) Przepisy odnoszące się do konsekwencji finansowych powstałych w wyniku zaprzestania uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa w decyzjach z Prüm ustanowione będą w decyzji Rady [...].

⁷ Decyzja Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1).

⁸ Decyzja Rady 2008/616/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12).

⁹ Decyzja ramowa Rady 2009/905/WSiSW z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie akredytacji dostawców usług kryminalistycznych wykonujących czynności laboratoryjne (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s.14).

¹⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. 180 z 29.6.2013, s. 1).

- (11) Zgodnie z art. 10 ust. 4 akapit drugi protokołu (nr 36) w sprawie postanowień przejściowych, Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji, ale jest nią związane,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Akty prawne wymienione w załączniku do niniejszej decyzji będą miały zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa do dnia 7 grudnia 2014 r.

Artykuł 2

1. Nie później niż w ciągu 10 dni od daty wejścia w życie niniejszej decyzji Zjednoczone Królestwo rozpocznie całościowe badanie skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem, w celu dokonania oceny zalet i praktycznych korzyści ponownego uczestnictwa Zjednoczonego Królestwa w decyzjach 2008/615/JHA i 2008/616/JHA oraz w decyzji ramowej 2009/905/JHA, a także niezbędnych kroków, które musiałoby ono w związku z tym podjąć.

Działania te Zjednoczone Królestwo prowadzić będzie w bliskim porozumieniu z partnerami operacyjnymi w Zjednoczonym Królestwie, wszystkimi pozostałymi państwami członkowskimi, Komisją, Europolem i Eurojustem.

2. Wyniki tego badania skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem opublikowane zostaną do dnia 30 września 2015 r.
3. Jeżeli wyniki tego badania skutków ekonomicznych i aspektów związanych z wdrożeniem będą pozytywne, Zjednoczone Królestwo podejmie do dnia 31 grudnia 2015 r. decyzję o tym, czy zgłosić swoją chęć uczestnictwa w decyzjach z Prüm, zgodnie z art. 10 ust. 5 Protokołu (nr 36) w sprawie postanowień przejściowych. Zgłoszenia tego należy dokonać w terminie czterech tygodni od dnia 31 grudnia 2015 r.

Artykuł 3

Do czasu wejścia w życie decyzji potwierdzającej uczestnictwo Zjednoczonego Królestwa w decyzjach 2008/615/JHA i 2008/616/JHA oraz w decyzji ramowej 2009/905/JHA, Zjednoczone Królestwo nie będzie miało, do celów egzekwowania prawa, dostępu do bazy danych Eurodac ustanowionej na mocy rozporządzenia (UE) nr 603/2013.

Artykuł 4

Jeśli Zjednoczone Królestwo nie powiadomi o swoim zamiarze udziału w decyzjach 2008/615/JHA i 2008/616/JHA oraz w decyzji ramowej 2009/905/JHA w ciągu czterech tygodni od dnia 31 grudnia 2015 r., Komisja przedłoży Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie w sprawie skutków nieuczestniczenia Zjednoczonego Królestwa w decyzjach Prüm.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 listopada 2014 r.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*